



Annexe C-1

Formulaire de confirmation :

RENCONTRE DE L'OBSERVATOIRE DES MINES (OTTAWA, DECEMBRE 1998)

Désireux de tenir nos informations à jour et de répondre à tous vos besoins lors de la rencontre, nous vous remercions de bien vouloir remplir ce formulaire, si vous ne nous avez pas encore fourni les informations demandées, et de le retourner le plus tôt possible à :

Sheilagh Marie Keelan, Coordonnateur Logistique, LMM
Fax : (1 613) 241-7-7423 ; Tél : (1 613) 241-7010 ; E-mail : skeelan@cottagers.com

Prénom: _____ Nom: _____

Particularités diététiques : Végétarien : _____ Autre (précisez) : _____ (specify)

Vêtements chauds : [M: _____ : F : _____] Taille/manteau _____ Pointure _____

Date et heure d'arrivée à Ottawa : _____ Vol: _____

Date de départ d'Ottawa : _____

Si vous n'êtes pas parrainé, où séjournerez-vous ? _____

Frais de voyage (*pour les participants parrainés seulement)

Merci de vous munir de toutes les factures pour la rencontre. Pour nous aider à faire l'estimation des remboursements, veuillez indiquer le montant de votre :

Billet d'avion : _____ (USD ou CAD) ; Visa(s) : _____ (USD ou CAD)

Autre : _____ (USD ou CAD) précisez : _____

Sachant que les remboursements s'effectueront en USD, préférez-vous être remboursés :
en espèces : ___ par chèque : ___ autre (à préciser avec tous les détails nécessaires) : _____

Demandes particulières :

1. Présentez-vous un handicap physique exigeant des dispositions particulières pour le transport et le logement (ex : accessibilité des chaises roulantes) ? Si oui, merci de nous indiquer comment répondre au mieux à vos besoins :

2. La langue de travail de la rencontre de l'Observatoire des mines est l'anglais. Merci d'indiquer si vous aurez besoin d'un interprète. Les contraintes budgétaires ne nous permettent pas de garantir ce service mais nous ferons le maximum pour assurer votre participation entière.

Besoin d'interprète : _____ Langue : _____

Avez-vous des questions ou des sujets de préoccupation ?

Merci d'avoir pris le temps de remplir ce formulaire. Nous vous attendons avec impatience.





Appendix D

Phnom Penh Information Packet

Landmines Conference Information Pack

The Human and Socio-Economic Impact of Landmines: Towards an International Ban

Welcome to the Information Pack of the Landmines Conference! In this pack, you will find all of the information that you need to register for the conference and plan your individual conference schedule, as well as details on booking flights and accommodation, what to bring, and some useful background information on Cambodia.

This conference, hosted by the NGO Forum on Cambodia and the Cambodia Campaign to Ban Landmines, will be the first such event in a heavily mined country. Cambodia, a country of 8.5 million inhabitants, has an estimated 4-8 million unexploded landmines, and 25,000-30,000 amputees.

One of the main aims of the conference is to bridge the gap between abstract ideas and the harsh reality of living with mines and their effects. Participants will hear the testimonies of landmine victims and their families, watch demining teams, and visit hospitals and rehabilitation centres.

Another important goal is to mobilize regional groups to become more involved in the international campaign to ban landmines. With this in mind, the schedule includes educational and participatory work-



The conference will bridge the gap between abstract ideas and the harsh reality of living with mines

shops on many aspects of the landmines problem, including the scale of the problem both in Asia and around the world; demining & mine awareness; women, children, and mines; starting a campaign; using the media; and campaign networking and advocacy. Newcomers to the issues, and those who would like to start campaigns, will be able to gather all the information, contacts, ideas, and inspiration they need to move towards effective action.

CONFERENCE PROGRAMME

Contents . . .

In this conference programme section of the information pack you will find:

	Page
Multi-Session Workshops	2
90-Minute Workshops	3
Conference Schedule	6
Visits	8
Sign-up Form	9

Expected results of the conference include:

- ♦ deeper understanding of the human and socio-economic impact of mines in developing countries
- ♦ increased campaign participation by regional groups
- ♦ commitment by funding agencies and governments to aid demining, mine awareness, & victim funds
- ♦ progress in encouraging the Cambodian government to ban landmines & destroy their stockpiles
- ♦ enhanced advocacy efforts prior to and after the UN Protocol Review meeting
- ♦ significant regional and international media attention on landmines issues

contact details...

Conference Coordinator: Ali Ramsay
Conference Office: #201, Preah Sisowath, Phnom Penh, Cambodia
Postal Address: GPO Box 1112, Phnom Penh, Cambodia
Tel/Fax: (855 23) 60480; Internet: landmines@pactok.peg.apc.org





Appendix E

Phnom Penh Workshop Registration Form

SIGN-UP FORM: Elective Workshops & Visits

If you wish to take part in one of the **multi-session workshops** (see page 2), please check one below. Then indicate overleaf whether you wish to join a visit (see page 8) on Thursday June 1.

If you do not wish to participate in a multi-session workshop, please indicate below which **90-minute workshops** (see pages 3 - 6) and visits (see page 8) you wish to attend.

Please return the completed form to the conference office by **May 1** to guarantee your options.

NAME: Mr. / Ms. _____

Organization: _____

Address: _____

Country: _____

Nationality: _____

Tel: _____ Fax: _____

I wish to attend the following **multi-session workshop** (please indicate one):

- The Human and Socio-Economic Impact of Landmines
- Advocacy for the Protocol Review and Beyond
- Landmines: Inter-Faith and Ethical Reflection

OR: I wish to attend the following **90-minute workshops** (please indicate one for each 90-minute session):

Friday June 2, 2.00 - 3.30

- 1. Landmines in Asia
- 2. Mine Awareness Around the World
- 3. CMAC
- 4. Women, Children, & Mines

Friday 2 June, 4.00 - 5.30

- 5. Understanding Humanitarian Demining
- 6. Using the Media & Campaign Awareness
- 7. Smart Mines & the Control Regime
- 13. Landmines: Why do the World Powers Defend Such a Cruel Weapon?
- OR Presentation of Open Papers

Saturday June 3, 10.30 - 12.00

- 8. International & Regional Campaign Updates
- 7. Smart Mines and the Control Regime
- 9. Mine Awareness in Cambodia
- 10. Starting a Country Campaign
- 15. Cambodia: A Case Study

Saturday June 3, 2.00 - 3.30

- 6. Using the Media & Campaign Education
- 11. The Medical Impact of Landmines
- 16. The Ethical and Religious Dimension
- 5. Understanding Humanitarian Demining
- 14. Landmines: Can Asia Live Without Them?



Vous Voulez Organiser Une Conference Sur Les Mines Terrestres ?



Appendix F Oslo Schedule

SUNDAY 7		MONDAY 8		TUESDAY 9		WEDNESDAY 10	
6:30 - 2:41 Break	REGISTRATION COFFEE/TEA	PLENARY United States Senator Patrick Leahy Other Country Representatives COFFEE/TEA	Expanding the Ban - Continued Action: Bad Honnel - Kasack, medico international	Expanding the Ban - Continued Action: Bad Honnel - Kasack, medico international	Expanding the Ban - Continued Action: Bad Honnel - Continued	Expanding the Ban - Continued	Expanding the Ban - Continued Action: Bad Honnel - Continued
10:30 AM	Room #8: Ban Treaty Negotiations Update on Previous Week	Expanding the Ban - Continued	Integrating Mine Action: Bad Honnel - Kasack, medico international	Mine Free Zones: Speakers: Noel Stolt, SACBL, Julio Mapote, MCBL	Women in Mine Action: Facilitator: Nils Bremner, NPA Speakers: Meresso Agino, KCBL	Environment: Facilitator: Geir Endreggaard, NPA Speakers: Richard Sherman, GEM, Alex Vines, HRW	Skills Training: Speakers: Bud Gibbons & Tun Roou, VVAF, Tun Chantreth & Sok Eng, JRS/Cambodia, Pally Curran & Chim Kong, Markkenoll
12 Noon	LUNCH	LUNCH	LUNCH	LUNCH	LUNCH	LUNCH	LUNCH
1 PM	OPENING PLENARY 1. Welcome from Host: Speaker: Håle Jørn Hanssen, NPA 2. Overview of ICBL Strategy Post-Ottawa: Speaker: Jody Williams, VVAF 3. A Survivors Perspective Post-Ottawa: Speaker: Tun Chantreth, JRS Cambodia 4. Integrating Mine Action: Bad Honnel Speaker: Thomas Gebauer, ml	WORKSHOPS Chechnya & Abkhazia: Facilitator: Micheal Hands, NPA Speakers: Vladimir Kakalia, Abkhazia, Mala Choukhratova, Chechnya	AP Mine Definition & AHDs: Facilitator: Tim Carstairs, MAG Speakers: Bob Keely, HI, Qadeem Tarif, Afghan Campaign, Chris Moon.	WORKSHOPS National Campaign Planning: Facilitator: Celina Tuttle, MAC Speakers: Liz Bornstein, Meresso Agino, KCBL	Disability & Human Rights: Facilitator: Norwegian Handicapped Assn. Speakers: Plamonko Piganlza, LSN	REGIONAL GROUP MEETINGS Preparation of Regional Reports of Recommendations for ICBL Action Plan	REGIONAL GROUP MEETINGS Preparation of Regional Reports of Recommendations for ICBL Action Plan
2:30 PM	Expanding the Ban Beyond December 1997: Developing strategies for: - Universalization of ban treaty - Complementarity to CD & CCW - Ratification of ban treaty - Ensuring Compliance - Integration of Call for Ban Responsibility - Domestic legislation	Non-state actors: Facilitator: Eduardo Manito, Pro Paz Speakers: Noel Stolt, SACBL, Sol Santos, PCBL	Demining Technology: Facilitator: Per Neergaard, NPA Speakers: Lou McGrath, MAG, Qadeem Tarif & Mohd Usman, Afghan Campaign, Bob Keely, HI,	Mine Producers - Double-dipping and Stigmatization Facilitator: Richard Sherman, SACBL Per Neergaard, NPA, Steve Goose, HRW, Susan Walker, HI	After the Ban Treaty: Who Will Survive? Facilitator: Professor Piliqram-Larsen, Oslo University Hospital Speakers: Mads Gilbert & Hans Husurn, TCF, Robin Coupland, ICRC, Jerry White, LSN	PLENARY: Lloyd Axworthy, Foreign Minister, Canada Presentation of Regional Reports of Recommendations for ICBL's Action Plan	PLENARY: Lloyd Axworthy, Foreign Minister, Canada Presentation of Regional Reports of Recommendations for ICBL's Action Plan
4:30 PM	REGIONAL GROUP MEETINGS - Africa - Asia-Pacific - Americas - Europe Introductions Allocation of tasks for Report to ICBL Action Plan COFFEE/TEA	PANEL SESSION Using the Campaign as a Model for Other Issues Speakers: Jody Williams, Dan Smith, Peace Research Institute of Oslo (PRIO), Carl von Essen, RB, Peter van Rossem, Pax Christi NL, David Atwood, Quakers COFFEE/TEA	PANEL SESSION Mine Risk Education: Facilitator: Eric Filipino, NPA Speakers: Mola Sophie, SCF/USA in Afghanistan, Fazel Karim Fazel, MCPA, Benjamin Varela, Angolan Campaign COFFEE/TEA	CLOSING PLENARY: Presentation of ICBL Action Plan COFFEE/TEA	CLOSING PLENARY: Presentation of ICBL Action Plan COFFEE/TEA	CLOSING PLENARY: Presentation of ICBL Action Plan COFFEE/TEA	CLOSING PLENARY: Presentation of ICBL Action Plan COFFEE/TEA
5 PM		Ban Treaty Negotiations - Daily Update	Ban Treaty Negotiations - Daily Update	Ban Treaty Negotiations - Daily Update	Ban Treaty Negotiations - Daily Update	Ban Treaty Negotiations - Daily Update	Ban Treaty Negotiations - Daily Update





Vous Voulez Organiser Une Conference Sur Les Mines Terrestres ?

Appendix G

Phnom Penh Conference Personal Conference Schedule



THE HUMAN AND SOCIO-ECONOMIC IMPACT OF LANDMINES: TOWARDS AN INTERNATIONAL BAN

Personal Conference Schedule

NAME: Mr. Rob Allsop
ORGANIZATION: Jesuit Refugee Service
COUNTRY: Australia

DATE	TIME	EVENT
THURSDAY	8am-5pm	Visit 2
	1:30-5:00	Visit 1
FRIDAY	8:30-10:00	Opening Ceremony
	10:30-12:00	PLENARY: Summary of the Worldwide situation, Jody Williams
	2:00-3:30	Workshop # 3
	4:00-5:30	Workshop # 6
	5:30-7:00	Welcoming reception / VIP Briefing & Reception
SATURDAY	8:30-10:00	PLENARY: Cambodia: A Case Study: Interviewer & Panel
	10:30-12:00	Workshop # 8
	2:00-3:30	Workshop # 11
	4:00-5:30	PLENARY: Mines & Development Rae McGrath
SUNDAY	8:30-10:00	PLENARY: Strategies for the UN Protocol & Beyond, Panel
	10:30-12:00	Workshop # 4
	2:00-5:30	PLENARY: Conference Statements, Regional Action Plans, & Closing Ceremony
	6:30	BANQUET: Ballroom, Cambodiana Hotel
MONDAY	6am-5pm	Visit 3

WORKSHOP NUMBERS & ROOMS

All plenary sessions in ROOM 2

- # 1 = Landmines In Asia, Friday: ROOM 2; Sunday: ROOM 5
- # 2 = Mine Awareness around the World, ROOM 5
- # 3 = Cambodian Mine Action Center (CMAC), ROOM 6
- # 4 = Women, Children & Mines, ROOM 1
- # 5 = Understanding Humanitarian Demining, ROOM 6
- # 6 = Using the Media & Campaign Awareness, Friday: ROOM 1; Saturday: ROOM 7
- # 7 = Smart Mines & the Control Regime, ROOM 5
- # 8 & 10 = Campaign Updates & Starting a Campaign, ROOM 1
- # 9 = Mine Awareness In Cambodia, ROOM 6
- # 11 = The Medical Impact of Mines, ROOM 5
- # 12 = Networking for a Country Campaign, ROOM 2
- # 13 = Landmines: Why do the World Powers Defend Such a Cruel Weapon?, ROOM 2
- # 14 = Landmines: Can Asia Live Without Them?, ROOM 2
- # 15 = Cambodia: A Case Study, ROOM 2
- # 16 = The Ethical & Religious Dimension, ROOM 1
- a = The Human & Socio-Economic Impact of Landmines, ROOM 3
- b = Advocacy for the UN Protocol & Beyond, ROOM 4
- O = Open Paper Presentations, ROOM 7

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS ABOUT YOUR SCHEDULE PLEASE CONTACT THE
REGISTRATION DESK IN THE FRONT HALL

Postal Address:
P.O. Box 1112
Phnom Penh, Cambodia

Phone / Fax: (855 23) 60480
Internet: ngoforum@pactok.peg.apc.org

Conference Office:
201, Preah Sisowath
Phnom Penh, Cambodia

The 1995 Landmines Conference is sponsored by the NGO Forum on Cambodia and the The Cambodia Campaign to Ban Landmines



Appendix H

Recorder's Form – Maputo Conference February 1997

1. Full Name of Recorder _____
2. Day _____ Time of Session _____
3. Name of Session _____
4. Numbered Summary of Main Points _____

Appendix I

ICBL Funded Guests - Hotel Korona

First Name	Last Name	Organization	Country Korona	Hotel Conference	Funded by	Share Room	Arrival
Mr. Besnik	Alibali	Antimining Friends Committee/Shoqata Anti-Mina	Albania	Yes	Yes	Haxhimihali ID 9	25 March - air
Ms. Daniela	Anghel	Handicap International	Romania	Yes	Yes	Ciceu ID 31 malev, 16:45	25 March -
Mr. Peter	Barta	Youth Action for Peace, Romania	Romania	Yes	No	Novak ID 61	25 march -
Ms. Liz	Bernstein	ICBL	Mozambique	Yes	Yes	no	25 March
Ms. Sylvie	Brigot	Handicap International France	France	Yes	No	Perrin ID 76	25 March -
Ms. Maia	Chovkhalova	Ctre for Peacemaking & Humanitarian Federation Development	Russian	Yes	Yes	Aurel Duta ID 26	25 March -
Ms. Alina	Ciceu	Romanian Foundation for Democracy	Romania	Yes	Yes	Anghel ID 30	25 March - malev, 16:45
Mrs. Jelena	Cvjetinovic	Landmine Survivors Network, B & H	Bosnia & Herzegovina	Yes	Yes	no	25 March - car c. 17:00
Mr. Sladjan	Dervisevic	Landmine Survivors Network, B & H	Bosnia & Herzegovina	Yes	Yes	Priganica ID 14	25 March - car c. 17:00
Mr. Jozef	Drozdz	Slovak Union for Peace & Human Rights	Slovakia	Yes	Yes	Chmelar ID 34	25 March -
Mr. Aungiira	Duta	MAMA TERRE (Mother Earth Romania)	Romania	Yes	Yes	Chovkhalova ID 28	25 March - train evening
Ms. Rodica	Evtuhovici	Nat'l Info and Assistance Ctre for NGOs,	Moldova, Republic	Yes	Yes	Samanovic ID 39	26 March - air, 8:00
Ms. Rossitsa	Ferdinandova	Tolerance Foundation	Bulgaria	Yes	Yes	Njagulj ID 56	25 March - bus, 21:00





Appendix J

ACCOMMODATION LISTING - Maputo 1999

More information on many of these hotels can be found on www.mozambique.mz under tourism

PLEASE NOTE: Prices are quoted in USD per room/per night and include breakfast unless otherwise noted. Proximity listed is by car. Due to lack of availability, all rooms must be reserved through the ICBL office. Please return your confirmation form by 1 APRIL 1999 at the latest with your hotel preferences.

Hotel Avenida*

Avenida Julius Nyerere, no. 627
Tel: 258-1-492000 Fax: 258-1-499600
E-mail: No
Single: \$80.00 Double: \$95.00
(two twin beds)

Handicap access: yes
Payment: Dinner's Club, Visa, and
Traveler's Checks are accepted.
Proximity: To H. Polana 5 Min, To H. Rovuma 10 Min.

Hotel Cardoso

Avenida Martires de Mueda, 707
Tel: 258-1-491071/5 Fax: 258-1-91804
E-mail: hcardoso@zebra.uem.mz
Single: \$100.00 Seaview Single: \$125.00
Double: \$115.00 Seaview Double: \$140.00

Handicap access: yes
Payment: Visa, Master Card, American Express
and Diner's Club are accepted.
Proximity: To H. Polana 7 Min, To H. Rovuma 10 Min.

Hotel Escola Andalucia**

Avenida Patrice Lumumba, 508
Tel: 258-1-423051/430093/431176 Fax: 258-1-422462
Single: \$70.00 Double: \$90.00
Single Suite: \$100.00 Double Suite: \$120.00

Handicap access: Yes
Payment: All credit cards are accepted.
Proximity: To H. Polana 8 Min, To H. Rovuma 10
Other: Extra bed available for \$25.00

Hotel Moçambicano

Tel: 258-1-429252 Fax: 258-1-423124
Single: \$45.00, \$50.00, \$55.00
Double: \$55.00, \$60.00, \$65.00
Handicap access: Yes
Proximity: To H. Polana 12 Min, To H. Rovuma 8 Min.

Hotel Polana*

Avenida Julius Nyerere, 1380
Tel: 258-1-491001 Fax: 258-1-491480
E-mail: polana@emilmoz.com
Single: \$195.00

Handicap access: Yes
Payment: American Express, Diner's Club,
Master Card and Visa are accepted.
Proximity: To Rovuma 12 Min.

Hotel Rovuma Carlton**

Rua de Sé, 114
Tel: 258-1-305000 Fax: 258-1-305305
E-mail: rovuma@isl.co.mz
Single: \$76.00, \$96.00 Double: \$96.00,
\$116.00

Single Suite: \$116.00 Double Suite: \$136.00
Handicap access: yes
Payment: Visa, Master Card, Diner's Club and
America Express are accepted.
Proximity: To. Polana 12 Min.





Hotel Terminus*

Rua Francisco Orlando Magumbwe, 587

Tel: 258-1-491333 Fax: 258-1-491284

E-mail: termhot@terminus-hotel.com

Single: \$60.00 Double: \$95.00 (one double bed)

Suite: \$140.00 Handicap access: No

Payment: American Express, Diners Club, Visa, Mastercard and JCB are accepted.

Proximity: To H. Polana 5 Min, To H. Rovuma 10 Min.

Hotel Tivoli**

Avenida 25 de Setembro, 1321

Tel: 258-1-307600/8 Fax: 258-1-307609

E-mail: Tivoli@teledata.mz

Single: \$80.00 Double: \$100.00 (twin beds)

Single Suite: \$130.00 Double Suite: \$140.00

Handicap access: yes

Payment: Visa and Diner's Club are accepted.

Proximity: To H. Polana 10 Min, To Rovuma 5.

Hotel Turismo**

Avenida 25 de Setembro, 1743

Tel: 258-1-305284/305374 Fax: 258-1-424937

Single: \$25.00 Double: \$34.00

Suite: \$42.00 Handicap access: no

Proximity: To H. Polana 4, To H Rovuma 12 Min.

Hoyo-Hoyo Residencial*

Avenida Francisco Orlando Magumbwe, 837

Tel: 258-1-490701/494273/97 Fax: 258-1-490724

Single: \$40.00 Double Jr.: \$50.00

Double: \$75.00 Suite Jr.: \$75.00

Handicap access: Yes

Proximity: To H. Polana 5 Min, To H. Rovuma 10 Min.

Pensão Martins

Avenida 24 de Julho, 1098

Tel: 258-1-424930 Fax: 258-1-424645

Single: \$50.00 Double: \$60.00 (two twins beds)

Handicap access: no

Payment: Visa and American Express are accepted.

Proximity: To H. Polana 8 Min, To H. Rovuma 7 Min.

* Denotes hotels within a 10 minute walk of the Polana.

** Denotes hotels within a 10 minute walk of the Rovuma.





Appendix K

Phnom Penh Sign Up Form

BOOKING FORM: *Flights and Accommodation*

(PLEASE TYPE OR WRITE IN BLOCK LETTERS)

Personal Particulars

Name as in passport: Mr / Mrs / Ms: _____

Passport No: _____ Issued Date: _____ Expired Date: _____

Organization: _____

Address: _____

City: _____ Country: _____ Postcode: _____

Telephone: _____ Telex: _____ Fax: _____

Accompanying Person (Sharing room)

Name as in passport: Mr / Mrs / Ms: _____

Passport No: _____ Issued Date: _____ Expired Date: _____

Organization: _____

Address: _____

City: _____ Country: _____ Postcode: _____

Telephone: _____ Telex: _____ Fax: _____

Conference Flight & Accommodation Package

Please indicate preference of category & hotel list 1st/2nd/3rd choices

CITY (AIRLINE)	DELUXE	FIRST CLASS	STANDARD	TOURIST
Bangkok (VJ)	\$ 735	\$ 600	\$ 450	\$ 415
Los Angeles (TG)	\$1815	\$1645	\$1535	\$1515
Los Angeles (SQ)	\$1790	\$1620	\$1510	\$1490
Los Angeles (MH)	\$1775	\$1605	\$1495	\$1475
New York (TG)	\$2050	\$1915	\$1765	\$1730
New York (SQ/MH)	\$2015	\$1880	\$1730	\$1695
Paris (TG/MH)	\$1970	\$1835	\$1685	\$1650
Sydney (TG)	\$1570	\$1435	\$1285	\$1250
Melbourne (TG)	\$1570	\$1435	\$1285	\$1250
Perth (TG)	\$1840	\$1700	\$1550	\$1520

- | | | | |
|-------------------------------------|--|---------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Cambodians | <input type="checkbox"/> Allson Star Hotel | <input type="checkbox"/> Hawaii Hotel | <input type="checkbox"/> Renakse Hotel |
| | <input type="checkbox"/> Diamond Hotel | | <input type="checkbox"/> Gold Hotel |
| | <input type="checkbox"/> Royal Phnom Hotel | | <input type="checkbox"/> La Paillette Hotel |
| | <input type="checkbox"/> Landmark Blvd Hotel | | <input type="checkbox"/> Talseng Hotel |

Please indicate 1st, 2nd, and 3rd choices of hotel in the boxes above.

OPTIONAL: I enclose \$ _____ as a single room supplement for the 5 days (see page 2 for details and amounts)

Payment

Hotel room reservations and other services required will only be confirmed when full payment is received no later that May 8. Kindly ensure that all payment is made payable to the travel agent on page 2 that is closest to you. A one-night room rate plus 50% of other services (if any) will be charged for any cancellation. Please return the completed form and payment to your nearest travel agent in the list on page 2.





Appendix L

MAPUTO RESTAURANTS - MAY 1999

Cafes		Polana Café, in the Polana hotel Navegador coffee shop, in the Cardoso Hotel Bula Bula, in the Hotel Rovuma Café Roma, in Shoprite Complex, on Avenida Acordos de Lusaka Café Contenental, on Avenida 25 de Setembro Café Estoril, on Avenida Mas Tse Tsung next to USIC Nautilus, on Avenida Julius Nyerere, corner of 24 de Julho Mastop, on Avenida 25 de Setembro, ground floor of the 33 building
Ice Cream Parlors		Beijo Gelado, Avenida 24 de Julho near the industrial school Gelados Ciao, Avenida Mao Tse Tung, next to café Estoril Esquimo Sorvete, off Avenida Julius Nyerere behind old TVM Gelados Tropical, Avenida Julius Nyerere near Piri-Piri Splash, Avenida Vladimir Lenine, PH8 building at Coop Ti Palino, Avenida 25 de Setembro, 1195/1201
Chinese	\$9-15 \$10-15	Restaurant Macau, Avenida 25 de Setembro 936, 306764 Restaurante Sheik, Avenida Mao Tse Tung 54, 490197/493409
Ethiopian	\$7-15	The Cottage, Avenida Eduardo Mondlane 1267, 305409
Indian	\$5-10	Restaurante Taj Mahal, Avenida Filipe S. Magaia 350, 424715
International	\$8-10 \$8-10 \$5-15	The Bistro, Avenida Julius Nyerere 945, 497644 Café Maputo, Avenida Julius Nyerere 630, 493207 Mundos, Avenida Julius Nyerere, & Eduardo Mondlane, 494080
Italian	\$8-10 10-15 \$8-10	El Greco, Julius Nyerere 326, 491898 A Grelha, Avenida Julius Nyerere 967, 494095 Vila Italia, Avenida Fredrick Engels 635, 497298 Pensao Martins, 24 de Julho??
Portuguese/Seafood	\$7-10 \$10-20 \$10-20 \$5-10 \$10-20 \$10-15 \$5-10 \$30-60 \$5-10 \$7-10 \$8-10	Cristal II, Avenida 24 de Julho 554, 497595 Restaurante 1908, Avenida Eduardo Mondlane, 424834 Restaurante Gaivota, Club Maritimo, Avenida Marginal 36, 496345 Restaurante Clube Naval, Avenida Marginal, 429690 Restaurante Costa de Sol, Avenida Marginal 319, 450115/450038 Restaurante Pequim, Avenida Julius Nyerere 822, 493876 Restaurante Piri-Piri, Avenida 24 de Julho 14, 493205/492379 Restaurante Ungumi, Avenida Julius Nyerere 1555, 490911/400951 Restaurante Tinanic, Rua Estevão de Ataíde 20/22, 499671 Zé Verde, Avenida de Angola 2952, 465084 Vila dos Pescadores, Avenida Marginal 1220, 450301

The main area for restaurants is along Avenida Julius Nyerere (starting a 5 minute walk South from the Polana which is also on Julius Nyerere). Most of these restaurants are in this area. A less expensive option, but only accessible by taxi, is the Feira Popular, on Avenida 25 de Setembro that is filled with a variety of different types of restaurants. There are also some good Seafood restaurants along the Marginal which are only accessible by car or taxi. Finally, all the hotels have their own restaurants which offer a variety of good international cuisine, but usually range from \$15-25 per person.





Annexe M

Rencontre des chercheurs de l'Observatoire des mines, 1-2 décembre 1998, Ottawa, Canada

**** Information sur Ottawa****

Il fera certainement froid lorsque vous arriverez à Ottawa, mais nous ferons tout pour vous offrir un accueil chaleureux ! Voici quelques informations susceptibles de vous aider.

**** Lieu de la rencontre****

Toutes les réunions se tiendront à :

Centre de conférence du gouvernement canadien, 2 Rideau Street (à l'angle de Sussex Drive)

Tel : + 1-613-990-6700 Fax : + 1-613-990-6706 ; Entrée dans Rideau Street ou Colonel By

****Hôtel (pour les participants financés)****

Market Square Inn (10 min. à pied du Centre de conférence), 350 Dalhousie Street, Ottawa, Ontario.

Tel : + 1-613-241-1000

****Contacts importants****

Mines Action Canada (Administrateur : Paul Hannon)

Tel : + 1-613-241-3777 ; Fax : + 1-613-241-3410 ; adresse : 1 Nicholas Street, Suite 1210 (10 min. à pied du centre de conférence, 5 min. de Market Square Inn)

Liz Bernstein, séjournant à Market Square Inn, tel : + 1-613-241-1000

Mary Wareham, séjournant à l'hôtel Lord Elgin, tel : + 1-613-235-3333

Sheilagh Marie Keelan (coordonnateur logistique de l'Observatoire),

Tel : + 1-613-241-7010 ; Fax : + 1-613-241-7423 ; e-mail : skeelan@cottagers.com

****Informations A Confirmer****

Si vous ne nous avez toujours pas communiqué les renseignements suivants, merci de les transmettre LE PLUS TOT POSSIBLE à Sheilagh Marie Keelan, fax : + 1-613-241-7423 ; e-mail : skeelan@cottagers.com :

- Taille de vêtement et pointure si vous avez besoin de vêtements chauds
- Date, heure, numéro de vol/autres de votre arrivée à Ottawa (*réservé aux participants financés)
- Date de départ d'Ottawa (*réservé aux participants financés)
- Si vous avez pris vos propres dispositions, où séjournerez-vous ?

Frais de voyage (*réservé aux participants financés)

Afin de nous aider à estimer la somme des frais à vous rembourser, merci d'indiquer le montant de votre billet d'avion, visa et autres dépenses. N'oubliez pas d'emmener tous les reçus à la rencontre.

Dispositions particulières

- Présentez-vous un handicap physique exigeant des dispositions particulières pour le transport et le logement (ex : accessibilité des chaises roulantes) ? Si oui, merci de nous indiquer comment répondre au mieux à vos besoins.
- La langue de travail de la rencontre de l'Observatoire des mines est l'anglais. Merci d'indiquer si vous aurez besoin d'un interprète. Les contraintes budgétaires ne nous permettent pas de garantir ce service mais nous ferons le maximum pour assurer votre participation entière.
- Si vous avez des exigences alimentaires particulières dont nous devons tenir compte dans la préparation des repas lors de la Conférence, merci d'en informer Sheilagh.





Annexe M (suite)

Rencontre des chercheurs de l'Observatoire des mines, 1-2 décembre 1998, Ottawa, Canada

****Informations pour assurer votre venue à Ottawa****

Visas

Pour venir au Canada, vous aurez besoin d'un visa. Veillez à obtenir tous les documents nécessaires avant votre départ. Les visas ne peuvent être délivrés à l'aéroport. Si vous rencontrez des difficultés dans vos démarches, contactez Kerry Brinkert, Dpt. des Affaires étrangères et du Commerce international, Ottawa, tel : + 1-613-944-1268, fax : + 1-613-944-2501.

Langue

Les deux langues officielles du Canada, l'anglais et le français, sont parlées à Ottawa. Mais la rencontre des chercheurs de l'Observatoire des mines se déroulera en anglais.

Conditions climatiques

Début décembre, Ottawa affiche une température extérieure de -5°C à +5°C à laquelle s'ajoutent des tempêtes de neige et un vent très froid. Il est donc vivement recommandé de prévoir des vêtements chauds (pantalons, pulls, chaussures fermées) et de saison (manteaux, bottes, bonnet, gants, écharpe).

Vêtements chauds

Pour le confort des participants originaires de contrées chaudes, nous organisons le prêt de manteaux et de chaussures avec l'aide d'un bureau local des services sociaux. Nous devrions les distribuer à Market Square Inn, où résideront la plupart des participants financés. Le lieu et la date exacts vous seront communiqués dans le kit d'information qui vous sera remis à votre arrivée à l'hôtel. Vous pourrez également contacter le bureau de la MAC dès votre arrivée.

Kit d'information de bienvenue

Pour le bon déroulement de votre séjour à Ottawa, nous élaborons un kit d'information à votre attention dont un exemplaire vous sera remis à Market Square Inn (si c'est là que vous logez). Sinon, vous pourrez le retirer au secrétariat de l'Observatoire, Bureau 178 au rez-de-chaussée du centre de conférence gouvernemental le lundi 30 novembre, ou bien au bureau d'inscription, le premier jour de la rencontre. Ce kit contiendra l'ordre du jour arrêté, la liste des participants, le calendrier des activités, une liste des restaurants du secteur et d'autres informations utiles.

Votre arrivée au Canada

La plupart des participants arriveront au Canada à l'aéroport international d'Ottawa ou aux aéroports de Montréal (à deux heures de bus environ). *Attention, notez que Toronto se trouve à 5 heures de bus d'Ottawa. C'est pourquoi personne ne devrait permettre à son agence de voyage de choisir Toronto comme destination finale.

Vous devrez vous rendre par vos propres moyens de l'aéroport à l'hôtel ou dans les locaux de la conférence dans le quartier d'affaires d'Ottawa. En cas de difficulté, vous pouvez contacter le bureau de la MAC ou Sheilagh Marie Keelan (dont le numéro de téléphone figure sur la liste des contacts).

Immigration

Gardez près de vous vos passeport, visa et lettre d'invitation. Vous pourriez en avoir besoin en cas de problème.

Perte des bagages

Si vos bagages n'arrivent pas par le même vol que vous, rendez-vous au service perte de bagages avant de passer la douane. Fournissez-leur des renseignements détaillés, votre adresse et le numéros de téléphone à Ottawa (ou bien celui du bureau de la MAC). Conservez un récépissé pour la suite et prévoyez de mettre vos objets importants, des vêtements de rechange, etc. dans votre bagage à main au cas où votre valise voyagerait un jour ou deux de plus que vous.

